



培 僑 中 學

PUI KIU MIDDLE SCHOOL

香港北角天后廟道 190 號
190, Tin Hau Temple Rd.,
North Point, Hong Kong
Tel: 2566 2317 Fax: 2887 8737

2025-2026 年度申請中一學位須知

2025-2026 Admission to Secondary One

1. 本校中一開設四班，學額共 160 個。
其中「自行分配學位」90 個，「統一派位」10 個及「學校保留學位」60 個。

Our school offers 160 seats for Secondary One, divided into 4 classes.
These include 90 "Discretionary Places" (DP), 10 "Central Allocation" (CA) places and 60 "School Reserved Places".

2. 申請辦法：
- a. 於 2025 年 1 月 2 日(星期四)至 1 月 16 日(星期四)申請培僑「中一自行分配學位」；
 - b. 於 2025 年 4 月份填報教育局「中一派位選擇學校表格」，填選培僑中學為其中一個志願；或
 - c. 於 2025 年 6 月中旬報考本校「學校保留學位」。

2. Applications Instructions:

For the 2025-2026 academic year, applicants should either:

- a. Submit the "Second One Discretionary Places" application **from January 2, 2025 (Thursday) to January 16, 2025 (Thursday)**;
 - b. Fill in the "Choice of Schools Form" from the Education Bureau in **April 2025**, listing Pui Kiu Middle School as your choice or
 - c. Apply for our school's "School Reserved Places" in **mid-June 2025**.
-



2025-2026 年度申請中一自行分配學位須知

Notes on Application for 2025-2026 Secondary One Discretionary Places

1. 按照教育局中學學位分配辦法，每位小六學生只可向不多於兩所中學申請自行分配學位，否則其獲得自行分配學位的機會將被取消。

1. According to the Education Bureau's Secondary School Places Allocation System, each Primary 6 student may apply to not more than two participating secondary schools. Otherwise, his/her discretionary place applications will be rendered void.

2. 申請日期：2025 年 1 月 2 日(星期四)至 1 月 16 日(星期四)。

2. Application Period: January 2 (Thursday) to January 16 (Thursday), 2025

3. 報名辦法：請於 2025 年 1 月 2 日(星期四) 至 1 月 16 日(星期四) 期間，於本校報名網頁申請。完成申請後須列印填妥之申請表，連同下列文件親身遞交到校務處。(無須遞交小學校長推薦信)

3. Application Process Details: You may download the application form from our school's website starting from January 2 (Thursday) to January 16 (Thursday), 2025. Once you have filled out the form, you have to submit the form printout along with the following necessary documents to the school office in person. (Recommendation letters from the primary school principals are not required.)

- ◆ 由教育局發出的「中一自行分配學位申請表」；
- ◆ 身分證明文件影印本；
- ◆ 小五上、下學期成績表及小六上學期成績表影印本(如有)；
- ◆ 最近兩年各類校內或校外取得獎項及證書影印本(請盡量提供)；
- ◆ 照片一張；
- ◆ 已貼上郵票之回郵信封。

- Application Form for "Secondary One Discretionary Places" issued by the Education Bureau;
- A copy of the Identification Document;
- Copies of Report Cards from the 1st and 2nd terms in Primary 5 and the 1st term in Primary 6 (if available);
- Copies of Awards and Certificates you have earned, both from school-related activities and other recognized bodies over the past two years (provide as many as possible);
- One Recent Photo;
- A Stamped Addressed Envelope.

4. 遞交方式：

a. 親身遞交

請在上述申請日期內於辦公時間帶同所需文件到本校遞交。

本校辦公時間：

星期一至星期五 上午 9 時至 12 時，下午 1 時至 5 時。

星期六 上午 9 時至 12 時。

公眾假期除外

4. Submission of Application:

a. Submit in person

Submit the above documents to our school during office hours during the period of the application.

School office hours:

Monday to Friday: 9 am to 12 pm, 1 pm to 5 pm

Saturday: 9 am to 12 pm

Public holidays closed

b. 中一派位電子平台

為配合「智慧政府+」策略，教育局會已將中一入學申請全面電子化。家長可以於 2024 年 12 月 5 日開始登入「中一派位電子平台」。有關建立帳戶所需的啟動碼及相關查詢，請與貴子女就讀小學（適用於參加派位學生）或教育局學位分配組（適用於非參加派位學生）聯絡。

b. Secondary School Places Allocation (SSPA) e-Platform

In line with the Government's iAM Smart+ strategy, the Education Bureau has fully implemented digitalization of Secondary One admission. Parents may access the "SSPA e-Platform" starting from December 5, 2024. For enquiries related to the activation code required for account creation, please contact your child's attending primary school (applicable to participating students) or the School Places Allocation Section of the Education Bureau (applicable to non-participating students).

5. 學生面試將於 2025 年 3 月 8 日(星期六)舉行，約見時間將會另函通知； 家長面談將另行約見，約見日期及時間稍後通知。

5. Interviews: Student interviews for the applicants of the Secondary One Discretionary Places will take place on March 8, 2024 (Saturday). Specific times for the interviews will be notified individually. Parents may be interviewed as well. Details of the parent interviews will be announced later.

6. 收生準則與比重：根據學生校內成績(50%)、操行及面試表現(50%)整體評分。

6. Admission Criteria and Weighting: The final score for admission is based on a combination of academic grades (50%) and interview performance (50%).

7. 根據教育局新通知安排，已獲納入自行分配學位正取名單之學生將於 2025 年 3 月 31 日(星期一)以電話及書面通知；學位分配結果將於 2025 年 7 月 8 日(星期二)由教育局透過就讀小學公佈。

7. Notification of Results: Our school will inform successful applicants of their Discretionary Places allocation via phone and letter on March 31, 2025 (Monday). All results will be released by the Education Bureau on July 8, 2025 (Tuesday) and disseminated through their attending primary schools.